

GÖNNERKREIS CIRCLE OF FRIENDS CERCLE D'AMIS

- Ja, ich möchte Mitglied des Gönner und Freundeskreises werden und habe den Jahresbeitrag 2004 überwiesen**
 Yes, I would like to join as friend and well-wisher and I have transferred the annual fee for 2004
 Oui, j'aimerais rejoindre le cercle d'amis et de donateurs et j'ai transféré le montant pour 2004
- Gönnerbeitrag für Einzelperson / Familie**
 50 SFr / € 35
 Annual fee 2004 for individuals / families **50 SFr / € 35**
 Membre individuel / famille **50 SFr / € 35**
- Gönnerbeitrag Kollektiv für Gruppen / Organisationen**
 200 SFr / € 135
 Annual fee 2004 for groups / organisations **200 SFr / € 135**
 Membre collectif pour groupes / organisations **200 SFr / € 135**

SPENDEN DONATIONS CONTRIBUTIONS

- Ja, ich möchte das Zentrum der Einheit bei seiner Arbeit unterstützen**
 Yes, I would like to support the Center of Unity and its projects
 Oui, j'aimerais soutenir le Centre de l'Unité et ses projets
- Meine Spende soll für Baufonds verwendet werden**
 My donation is to be used for building work
 Ma contribution est destinée aux projets "constructions"
- Meine Spende soll für Unterhaltskosten oder dringend notwendige Neuanschaffungen verwendet werden**
 My donation is to be used for general maintenance
 Ma contribution est destinée aux dépenses généraux
- Höhe meiner Spende**
 Amount of my donation SFr
 Montant de ma contribution €
- Überweisung an**
 Payment to / paiement à
- Berner Kantonalbank, BEKB Interlaken**
 Kto 16 874.970.0.24, PC 30-106-9
- Postgiroamt, D-70148 Stuttgart,**
 Kto Nr. 297 444 703, BLZ 600 100 70
- Bitte Zweck der Zahlung / Spende auf dem Einzahlungsschein angeben**
 Please clearly indicate the reason for payment on the slip
 Veuillez indiquer clairement la raison du paiement, s.v.p.

Name
 nom _____

Adresse
 address _____

PLZ zip code
 code postal _____

Ort city
 ville _____

Land country
 pays _____

Telefon phone
 téléphone _____

eMail _____

Datum Date _____

Unterschrift Signature _____